

**CONTRACT DE DELEGARE DE GESTIUNE DIRECTĂ  
A SERVICIULUI DE CANALIZARE ÎN ORAȘUL TĂLMACIU ȘI LOCALITĂȚILE  
APARTINĂTOARE.-**

Prezentul Contract de Delegare de Gestiune pentru delegarea directă a gestiunii serviciului public de canalizare prin concesiune, se încheie astăzi \_\_\_\_\_, în numele și pe seama unității administrativ-teritoriale Tâlmaciu, între:

**Orașul Tâlmaciu prin Consiliul Local Tâlmaciu** cu sediul în Orașul Tâlmaciu în calitate de **Concedent**, denumită în continuare „Autoritate Delegantă”, și

**S.C. APA- CANAL TALMACIU S.R.L** cu sediul în Orașul Tâlmaciu, str. \_\_\_\_\_, nr. \_\_\_\_\_, Județul Sibiu, cod unic de înregistrare \_\_\_\_\_, reprezentată prin director, în calitate de **Concesionar**, denumită în continuare „Operatorul”,

Legislația română care reglementează organizarea și implementarea serviciilor în sectorul de canalizare și în baza căreia a fost încheiat prezentul contract este, în principal, următoarea:

**Legislație primară**

- a) Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- b) Legea nr. 213/1998 privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia, cu modificările și completările ulterioare;
- c) Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- d) Legea nr. 51/2006 a serviciilor comunitare de utilități publice, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- e) Legea nr. 241/2006 a serviciului de alimentare cu apă și de canalizare, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- f) Legea nr. 31/1990 republicată, privind societățile comerciale, cu modificările și completările ulterioare;

**Legislația secundară**

- Ordinul ANRSC nr.65/2007 privind aprobarea Metodologiei de stabilire, ajustare sau modificare a prețurilor/tarifelor pentru serviciile publice de alimentare cu apă și de canalizare;
- Ordinul ANRSC nr.88/2007 pentru aprobarea Regulamentului-cadru al serviciului de alimentare cu apă și de canalizare;
- Ordinul ANRSC nr.89/2007 pentru aprobarea Caietului de sarcini-cadru al serviciului de alimentare cu apă și de canalizare;
- Ordinul ANRSC nr.90/2007 pentru aprobarea Contractului-cadru de furnizare/prestare a serviciului de alimentare cu apă și de canalizare;
- Ordinul ANRSC nr. 102/2007 privind aprobarea Regulamentului de constatare, notificare și sancționare a abaterilor de la reglementările emise în domeniul de activitate al Autorității Naționale de Reglementare pentru Serviciile Publice de Gospodărie Comunală (ANRSC).

**CAPITOLUL I – DELEGAREA**

**Articolul 1 – Definiții**

În scopul aplicării prezentului Contract de delegare, Părțile convin ca termenii și expresiile folosite în continuare, scrise cu majuscule, să fie definite după cum urmează:

„**Aria delegarii**” delimitează aria sau ariile din Aria de Competență Teritorială a Autorității delegante, în cadrul căreia (cărora) sunt sau pot fi furnizate Serviciile.

„**Aria de Competență Teritorială a Autorității delegante**” : înseamnă teritoriul aflat în limitele administrative ale Autorității delegante;

„**Bransament**” înseamnă partea din rețeaua publică de distribuție care face legătura între rețeaua publică și rețeaua interioară a unei incinte sau clădiri aparținând utilizatorilor și este limita de separare a proprietății publice de cea privată. Bransamentul deservește, de regulă, un singur utilizator. Bransamentul până la contor, inclusiv căminul de bransament și contorul, aparține rețelei publice, indiferent de modul de finanțare a realizării acestuia. Finanțarea execuției bransamentului se asigură, de regulă, de operator. În cazul condominiilor cu destinație de locuință existente, separarea și individualizarea consumurilor se fac prin montarea repartitoarelor debitmetrice sau prin altă modalitate stabilită de operator și asociația de locatari. Cheltuielile aferente individualizării consumurilor vor fi suportate de către coproprietarii condominiului, operatorul având numai obligația montării contorului principal de bransament la nivelul limitei de proprietate;

„**Bunuri de Preluare**” înseamnă bunurile care sunt finanțate, executate, construite de către Operator, care sunt în proprietatea acestuia și au ca singur scop furnizarea Serviciilor Delegate. Aceste bunuri, la încetarea contractului de delegare pot reveni Autorității Delegante, în măsura în care acesta din urmă își manifestă intenția de a prelua bunurile respective în schimbul plății unei compensații, în condițiile legii.

„**Bunuri de Retur**” înseamnă bunurile publice transmise cu titlu gratuit în administrarea operatorului, inclusiv cele realizate pe durata contractului de delegare în scopul îndeplinirii obiectivelor delegării și care, la încetarea contractului, revin deplin drept gratuit, în bună stare, exploatabile și libere de orice sarcini sau obligații Autorității Delegante.

„**Bunuri de Retur prin Accesiune**” înseamnă bunuri construite și finanțate de către Operator care sunt integrate Bunurilor de Retur existente.

„**Bunurile Proprii**” înseamnă bunuri care la încetarea contractului rămân în proprietatea operatorului. Acestea rămân în proprietatea Operatorului la expirarea prezentului Contract de Concesiune, cu excepția cazului în care părțile convin altfel.

„**Bunuri Publice**” înseamnă orice bunuri care, conform Constituției României și Legii nr.213/1998 privind bunurile proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare, constituie „bunuri proprietate publică” făcând parte din sistemele publice de canalizare atribuite Operatorului.

„**Autoritate delegantă**” este reprezentată de Consiliul Local Tâlmăciu, semnatară a prezentului contract de delegare.

„**Operator**” înseamnă **S.C. APA-CANAL TÂLMACIU SRL**, desemnată de Autoritatea Delegantă prin prezentul Contract de delegare să furnizeze serviciile publice locale de canalizare în temeiul legislației aplicabile, cu obiect delegarea serviciului de canalizare;

„**Delegarea**” înseamnă: **dreptul exclusiv de a exploata, întreține și administra bunurile concesionate, precum și obiectivele rezultate din viitoarele investiții privind reabilitarea bunurilor existente, precum și cu extinderea Ariei Concesiunii** - cu aplicarea dispozițiilor art.10 coroborat cu art.44 din Legea nr.51/2006, republicată, cu modificările și completările ulterioare. Bunurile rămân în proprietatea autorităților administrației publice locale și după încetarea Contractului de delegare sunt returnate respectivului proprietar;

și

**dreptul exclusiv de a furniza serviciile publice locale de canalizare** în cadrul Ariei de Competență Teritorială a Autorității delegante.

„**Contractul de delegare**” înseamnă prezentul Contract de delegare compus din preambul, Dispozițiile

Generale si anexe sale, din Dispozițiile Speciale si anexe : Caietele de Sarcini; Inventarele bunurilor proprietate publică si privată, aferente Serviciilor si care sunt transmise spre folosință Operatorului pe durata contractului; Procesul-verbal de predare-preluare a bunurilor necesare realizării Serviciilor; Regulamentele Serviciilor si alte anexe. Atunci când sensul frazei o cere, în special în cazul referințelor care se fac la articole, termenul „prezentul Contract” nu poate desemna decât prezentul Contract de delegare.

**„Data Intrării în Vigoare”** înseamnă data intrării în vigoare a contractului.

**„Drumuri Publice”** înseamnă drumurile naționale, județene , orășenești si comunale.

**„Drumuri Private”** înseamnă drumuri aparținând unor persoane fizice sau juridice de drept privat.

**„Furnizarea Serviciilor”** : înseamnă administrarea si exploatarea sistemelor de canalizare aferente acestuia, născute din prezentul Contract de delegare pentru a asigura continuitatea serviciilor delegate pe baze exclusive.

**„Instalații Interioare de Canalizare”** înseamnă totalitatea instalațiilor aflate în proprietatea sau în administrarea utilizatorului, care asigură preluarea si transportul apei uzate de la instalațiile de utilizare a apei până la căminul de racord din rețeaua publică

**„Lucrări Planificate de Întreținere”** înseamnă lucrările efectuate asupra unor bunuri, lucrări care nu duc la o creștere a valorii acestora sau la o prelungire a duratei lor de viață, dar sunt suficient de importante pentru a justifica o prelungire peste termen a cheltuielilor aferente. Procedurile contabile pentru Lucrările de Întreținere Planificate sunt stabilite în conformitate cu regulile contabile si cu prevederile fiscale aplicabile. **„Perimetrul de Colectare a Apei Uzate”** înseamnă limita rețelei publice de canalizare a Autorității Delegante si, prin extrapolare, toate suprafețele incluse în această limită a rețelei /rețelelor. Acesta se va întinde pe cel puțin 100 metri în orice direcție, măsurați de la orice punct al rețelei publice de canalizare.

Delimitarea dintre instalațiile interioare de canalizare si rețeaua publică de canalizare se face prin căminul de racord, care este prima componentă a rețelei publice, în sensul de curgere a apei uzate

**„Racord”** înseamnă partea din rețeaua publică de canalizare care asigură legătura dintre utilizator si canalizarea publică. Racordul de la cămin spre rețea, inclusiv căminul de racord, aparține rețelei publice de canalizare indiferent de modul de finanțare a realizării acestuia.

**„Serviciul de canalizare ”**- totalitatea activităților necesare pentru:

- colectarea prin intermediul racordului, transportul și evacuarea apelor uzate de la utilizatori la stația de epurare;

- epurarea apelor uzate și evacuarea apei epurate in emisar;

- colectarea, evacuarea și tratarea adecvată a deșeurilor din gurile de scurgere a apelor pluviale și asigurarea funcționalității acestora;

- evacuarea, tratarea și depozitarea nămolurilor și a altor deșeuri similare derivate din activitățile prevăzute mai sus;

- evacuarea apelor pluviale din intravilanul localităților;

**”Sistem de canalizare”**- ansamblul construcțiilor și terenurilor aferente instalațiilor tehnologice, echipamentelor funcționale și dotărilor specifice, prin care se realizează serviciul de canalizare. Sistemul de canalizare cuprind, de regulă, următoarele componente:

- racorduri de canalizare, de la punctul de delimitare și preluare;

- rețeaua de canalizare;

- stații de pompare;
- stații de epurare;
- colectoare de evacuare spre emisar;
- guri de vărsare în emisar;
- depozite de nămol deshidratat;

**Utilizator**”: înseamnă orice persoană fizică sau juridică, proprietară sau cu împuternicire dată de proprietarul unui imobil, având bransament propriu de apă si/sau racord de canalizare, si care beneficiază, pe bază de contract, de serviciile operatorului regional. Sunt considerați utilizatori individuali ai serviciului de canalizare si persoanele fizice sau juridice care nu au racord propriu de canalizare, dacă există condiții tehnice pentru delimitarea/separarea instalațiilor între utilizatori, pentru individualizarea consumurilor si pentru încheierea contractului de furnizare/prestare a serviciului în nume propriu.

## **CAPITOLUL II. OBIECTUL CONTRACTULUI**

**Art.2-Obiectul contractului** îl constituie delegarea directă a gestiunii serviciului public de canalizare și epurare a apelor uzate pentru toți utilizatorii din Orașul Tâlmăciu cu localitățile aparținătoare, precum si exploatarea infrastructurii tehnico-edilitare specifice și a bunurilor proprietate publică a Orașului Tâlmăciu predate, conform anexelor 1-4 ce fac parte integrantă din prezentul contract.

**Art.3. Obiectivele Concedentului sunt:**

1. îmbunătățirea condițiilor de viață ale cetățenilor;
2. realizarea unei infrastructuri edilitare moderne, ca bază a dezvoltării economice si în scopul atragerii investițiilor profitabile pentru comunitățile locale;
3. dezvoltarea durabilă a serviciilor publice de canalizare;
4. protecția mediului;
5. menținerea în stare perfect funcțională si îmbunătățirea sistemului public de canalizare concesionat;
6. îmbunătățirea serviciului public de canalizare;

**Art.4 Regimul mijloacelor fixe :**

Pentru a realiza performanța Contractului de Delegare de Gestiune a serviciilor publice de canalizare, Concesionarul trebuie să se folosească de următoarelor clase de bunuri :

- 1.Bunurile preluate care aparțin Concedentului, pe care acesta le face accesibile Concesionarului. Acesta din urmă este responsabil de bunurile preluate pe perioada de desfășurare a Contractului de Delegare de Gestiune. Bunurile preluate vor fi returnate în întregime Concedentului, gratuit, în bună stare de operare si libere de orice sarcini, la încetarea Contractului de Delegare de Gestiune, indiferent de forma de reziliere a acestuia;
- 2.Bunurile preluate, a căror obținere în timpul Contractului de Delegare de Gestiune a fost finanțată de către Concesionar si care vor fi transferate către Concedent după expirarea Contractului de Delegare de Gestiune, în conformitate cu prevederile legale în vigoare;
- 3.Bunurile aflate în proprietate, mai precis acele bunuri care aparțin Concesionarului si sunt folosite de către acesta pe perioada derulării Contractului de Delegare de Gestiune, la data expirării prezentului Contract de Delegare de Gestiune, vor rămâne în proprietatea acestuia.
- 4.Concesionarul este obligat să efectueze reparațiile de întreținere curentă, reparațiile accidentale, reparațiile capitale si înlocuirile de bunuri din patrimoniul public, în conformitate cu programele de operare si de investiție de capital aprobate.
- 5.Operatorul va înainta anual situația patrimoniului public, la data de 31 decembrie si va notifica schimbările de patrimoniu, pentru înregistrarea lor în registrele Concedentului.

6.La încetarea Contractului de Delegare de Gestiune, bunurile de retur vor fi înapoiate Concedentului, gratuite si libere de orice sarcină.

### **CAPITOLUL III - DISPOZIȚII GENERALE**

#### **Art.5- Prerogativele Administrației Publice Locale**

Orașul Tâlmăciu va păstra prerogativele privind adoptarea politicii de dezvoltare a serviciilor si a programelor pentru dezvoltarea sistemului de canalizare concesionat prin acest Contract, precum si dreptul de a monitoriza si superviza următoarele:

- a) Modul de respectare si îndeplinire a obligațiilor contractuale asumate de către Concesionar;
- b) Calitatea si eficiența serviciilor publice de canalizare furnizate/ prestate la nivelul indicatorilor de performanță stabiliți;
- c) Modul de administrare, exploatare, conservare si menținere în funcție, dezvoltare si/ sau modernizare a sistemelor publice a infrastructurii edilitare încredințate prin Contractul de Delegare de Gestiune;
- d) Modul de formare si stabilire a tarifelor pentru serviciile publice de canalizare.

#### **Art.6- Autoritatea Delegantă si Operatorul convin asupra faptului că următoarele elemente constituie obiective esențiale si comune :**

- a) îmbunătățirea condițiilor de viață ale cetățenilor;
- b) realizarea unei infrastructuri edilitare moderne, ca bază a dezvoltării economice si în scopul atragerii investițiilor profitabile pentru comunitatea locală;
- c) dezvoltarea durabilă a serviciului public de canalizare;
- d) protecția mediului;
- e) menținerea în stare funcțională si îmbunătățirea sistemului public de canalizare concesionat;
- f) îmbunătățirea serviciilor publice de canalizare;
- g) menținerea unor tarife cât mai scăzute pentru canalizare, conform standardelor serviciilor publice de canalizare, care să asigure:
  - o activitate economică profitabilă, iar pretul să acopere cheltuielile justificate economic - realizarea obiectivelor menționate si siguranță în exploatare la caracteristicile si standardele cerute de lege;
- i) echilibrul financiar contractual, cu respectarea prețurilor si tarifelor, aprobate conform reglementărilor legale
- j) calitatea bună a Serviciilor Delegate si gestiunea administrativă si comercială eficientă;
- k) menținerea calității tehnice si întreținerea în bună stare a echipamentelor si lucrărilor cuprinse în Serviciile Delegate;
- l) colaborarea în vederea găsirii de soluții financiare pentru realizarea acestor obiective.
- m) Autoritatea Delegantă si Operatorul se sprijină reciproc prin toate mijloacele permise de lege, primul îl va susține si îl va ajuta pe cel de-al doilea în vederea realizării obiectivelor asumate. Relațiile dintre cele două părți sunt reglementate de prezentul contract si legile în vigoare.
- n) în caz de calamități si alte situații neprevăzute sau dificile, precum si în cazul forței majore si cazului fortuit, Autoritatea Delegantă si Operatorul vor colabora pentru înlăturarea efectelor si vor stabili programe restrictive pentru serviciile delegate.

#### **Art.7-Exclusivitatea**

Partea concedentă recunoaste prin prezenta Concesionarului dreptul exclusiv de a furniza servicii de canalizare în Orașul Tâlmăciu.

## **CAPITOLUL IV. TERMENII CONTRACTULUI**

### **Art.8- Durata**

Durata prezentului Contract de Delegare de Gestiune a serviciilor publice de canalizare este de 30 de ani de la semnării contractului.

### **Art.9. Data Începerii**

Data Începerii acestui Contract este data semnării Contractului.

### **Art.10- Prelungirea**

Contractul de concesiune a serviciului public de canalizare poate fi prelungit pentru o perioadă egală cu cel mult jumătate din durata sa inițială prin act adițional.

## **CAPITOLUL V. REDEVENȚA**

### **Art.11. Baza de calcul**

1. Redeventa anuală datorată de către SC Apă-Canal Tâlmăciu SRL este de 1,5% din cifra de afaceri a operatorului.

### **2. Plata redevenței**

1. Redevența va fi achitată anual până la data de 31 mai a anului în curs pentru anul anterior , iar pentru întârzieri se vor calcula majorări de întârziere, conform legii.
2. Valoarea si scadenta Redevenței, precum si modalitățile de plată pot fi modificate prin acordul Părților.

## **CAPITOLUL VI. DREPTURILE PĂRȚILOR**

### **Art. 12. Drepturile Concesionarului:**

- 1.Să exploateze în mod direct, pe riscul si pe răspunderea sa bunurile, să presteze activitățile si serviciile publice ce fac obiectul contractului de concesiune;
- 2.Să încaseze contravaloarea serviciilor prestate;
3. Să aplice tariful aprobat conform prevederilor legale;
4. Să propună modificarea tarifului aprobat.

### **Art.13. Drepturile Concedentului:**

- 1.Să stabilească obiectivele de reabilitare, extindere si modernizare a dotărilor existente;
- 2.Să aprobe Planul de Investiții privind reabilitarea, extinderea si modernizarea dotărilor publice aferente serviciilor de canalizare;
- 3.Să coordoneze proiectarea si execuția lucrărilor tehnico-edilitare, de investiții, în scopul realizării acestora într-o concepție unitară, corelată cu programele de dezvoltare economico-socială a localităților si de amenajare a teritoriului, de urbanism si de mediu;
- 4.Cu un preaviz de 5 zile lucrătoare acordat Concesionarului si cu atenția cuvenită acordată informației raportate în concordanță cu acest Contract si cu Regulamentul de Organizare si Funcționare a serviciilor publice de canalizare să inspecteze bunurile, activitățile si serviciile publice concesionate, să verifice stadiul de realizare a investițiilor, precum si modul în care este satisfăcut interesul public, să verifice respectarea obligațiilor asumate prin contract.
- 5.Să modifice în mod unilateral prevederile Contractului de Delegare de Gestiune din motive excepționale legate de interesul național sau local, în toate cazurile precizate expres de viitoare schimbări legislative;
- 6.Să aprobe structura si ajustările de tarife propuse de către Concesionar, în conformitate cu prevederile legale în vigoare;

- 7.Să invoce prevederile de reziliere a Contractului în cazul în care Concesionarul nu își respectă obligațiile asumate prin prezentul contract de concesiune.
- 8.Să sancționeze operatorul în cazul în care acesta nu operează la nivelul indicatorilor de performanță și eficiență la care s-a obligat și nu asigură continuitatea serviciilor;
- 9.Să refuze, în condiții justificate, aprobarea prețurilor și tarifelor propuse de Operator și să urmărească modul de respectare de către aceștia a normelor metodologice pentru stabilirea, ajustarea și modificarea prețurilor și tarifelor elaborate de ANRSC ;
- 10.Să rezilieze unilateral contractul de delegare a gestiunii serviciului de canalizare dacă constată nerespectarea repetată de către Operator a clauzelor contractuale și dacă Operatorul nu adoptă programe de măsuri care să respecte condițiile contractuale și să asigure atingerea, într-un interval de timp prestabilit, a parametrilor de calitate asumați.
- 11.să adopte și să mențină o conduită echilibrată, echidistantă și nediscriminatorie între operator și utilizatori;
- 12.să promoveze relații contractuale echilibrate, orientate spre rezultat;
- 13.să aducă la cunoștință publică, în condițiile legii, hotărârile și dispozițiile având ca obiect modul de organizare și de funcționare al serviciului;
- 14.să păstreze confidențialitatea informațiilor, altele decât cele de interes public, cu privire la activitatea operatorului.
- 15.să încheie cu operatorul un contract pentru colectarea, canalizarea și epurarea apelor pluviale de pe domeniul public și privat al Orașului Tălmăciu.

**Art.14-** Consiliul Local Tălmăciu în raport cu Operatorul are dreptul și obligația de a monitoriza și de a controla:

- 1.menținerea echilibrului contractual;
- 2.modul de utilizare a cotei de dezvoltare, în condițiile legii;
- 3.respectarea clauzelor de administrare, întreținere și predare a bunurilor publice și păstrarea integrității patrimoniului public sau privat aferent serviciului;
- 4.respectarea clauzelor contractuale și îndeplinirea indicatorilor de performanță ai serviciului de canalizare;
- 5.aplicarea penalităților prevăzute de documentele contractuale, în cazul neîndeplinirii indicatorilor de performanță asumați;
- 6.exploatarea eficientă a sistemului de canalizare;
- 7.respectarea reglementărilor administrative, tehnice, fiscale și comerciale din domeniu;
- 8.impactul serviciului asupra mediului și asupra sănătății publice;
- 9.siguranța serviciului;

## **Capitolul VII. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR**

**Art.15.**Operatorul trebuie să asigure:

- 1.preluarea, canalizarea , epurarea și evacuarea apelor uzate;
- 2.exploatarea sistemului de canalizare în condiții de siguranță și eficiență tehnico-economică, cu respectarea tehnologiilor și a instrucțiunilor tehnice de exploatare;

- 3.instituirea, supravegherea și întreținerea, conform dispozițiilor legale, a zonelor de protecție sanitară, a construcțiilor și instalațiilor specifice sistemului de canalizare și de epurare a apelor uzate;
- 4.descărcarea apelor uzate orășenești în receptori naturali;
- 5.întreținerea și menținerea în stare de permanentă funcționare a sistemului de canalizare;

**Art. 16. Obligațiile concesionarului:**

- 1.Să furnizeze /presteze serviciul de canalizare pe baza unui contract încheiat cu utilizatorii serviciului ;
- 2.Să respecte clauzele contractuale;
3. Să obțină de la autoritățile competente:
  - a) autorizația de funcționare, potrivit legii;
  - b) autorizația de operare/licență în termen de 3 luni de la data începerii prezentului contract;
  - c) autorizația eliberată de autoritatea teritorială pentru protecția mediului;
  - d) precum si orice alte autorizații prevăzute în legislația în vigoare.
- 4.Să respecte prevederile Regulamentului de Organizare si Funcționare a serviciului public de canalizare si să respecte prevederile si cerințele respectivei autorizații/licențe;
- 5.Să servească toți utilizatorii existenți în Aria de Serviciu pentru care au obținut concesiunea în condițiile prezentului Contract si ale Regulamentului de Organizare si Funcționare a serviciului public de canalizare si să considere ca un obiectiv urgent serviciile de canalizare către populația care nu beneficiază de aceste servicii.
- 6.Să monteze, câte un contor la bransamentul fiecărui utilizator casnic, în condițiile legii.
- 7.Să respecte angajamentele luate cu privire la planificare, raportare, indicatori de performanță si penalități, asa cum sunt ele definite în următoarele capitole ale prezentului Contract
- 8.Într-un interval de timp rezonabil, si în măsura în care aceste chestiuni nu sunt deja furnizate în rapoarte înaintate în conformitate cu prezentul Contract, să furnizeze autorităților administrației publice locale si ANRSC informațiile solicitate si să asigure accesul la toate informațiile necesare în vederea evaluării tehnice si financiare efective;
- 9.Să aplice metode performante de management, care să conducă la reducerea costurilor de operare;
- 10.Să presteze serviciul public de canalizare, conform prevederilor prezentului Contract în condiții de calitate si eficiență;
- 11.Să fundamenteze si să supună aprobării tarifele ce vor fi utilizate în activitatea de canalizare;
- 12.Să nu subconcesioneze bunurile care fac obiectul concesiunii;
- 13.Să plătească redevența la valoarea prevăzută si la termenul stabilit în prezentul Contract;
14. Să efectueze întreținerea, reparațiile curente planificate si accidentale, precum si reparațiile capitale ce se impun la bunurile din patrimoniul concesionat;
- 15.Concesionarul va lua toate măsurile necesare privind bunurile preluate, astfel încât, la încheierea prezentului Contract de Delegare de Gestiune, starea în care se află bunurile si capacitatea lor de a asigura serviciul public de canalizare a Concedentului trebuie să fie cel puțin egală cu cea existentă la data intrării sale în vigoare;
- 16.Să întocmească periodic si anual programe de reparații, dotări si investiții, pe care să le supună spre aprobare părții concedente;
- 17.Să fundamenteze necesarul anual de fonduri pentru investiții. Investițiile care se realizează din fonduri proprii ale investitorilor rămân în proprietatea acestora pe toată durata Contractului de Delegare de Gestiune, dacă nu s-a convenit altfel la încheierea acestuia;
- 18.Să propună Concedentului scoaterea din funcțiune a mijloacelor fixe aparținând patrimoniului concesionat în baza legislației în vigoare;
- 19.Să transmită Concedentului modificările de patrimoniu apărute în cursul anului, precum si situația patrimoniului public (cantitativ si valoric) la data de 31 decembrie a fiecărui an pentru înregistrarea în contabilitatea Concedentului;
- 20.Să restituie bunurile preluate, în deplină proprietate, în mod gratuit si libere de orice sarcini, la încetarea Contractului de Delegare de Gestiune;



- 21.Să notifice cauzele de natură să conducă la reducerea activității si măsurile ce se impun pentru asigurarea continuării activității;
- 22.Să încheie si să onoreze contractele de asigurări pentru bunurile din patrimoniul public, conform legislației în vigoare privind asigurările;
- 23.Să ia măsurile necesare privind igiena, siguranța la locul de muncă si normele de protecție a muncii;
- 24.Să predea la încheierea Contractului de Delegare de Gestiune toată documentația tehnico-economică referitoare la serviciul gestionat;
- 25.Să realizeze, în cooperare cu Concedentul, investițiile care sunt definite în continuare în prezentul Contract;
- 26.Să respecte condițiile impuse de natura bunurilor, activităților sau serviciilor publice de alimentare cu apă si de canalizare (protejarea secretului de stat, materiale cu regim special, condiții de siguranță în exploatare, protecția mediului, protecția muncii, condiții privind folosirea si protejarea patrimoniului, etc);
- 27.La încetarea Contractului de Delegare de Gestiune din alte cauze decât prin ajungere la termen, excluzând forța majoră, Concesionarul este obligat să asigure continuitatea prestării activității sau serviciului public, în condițiile stipulate în prezentul Contract, până la preluarea acestuia de către Concedent;
28. În cazul în care Concesionarul sesizează existența sau posibilitatea existenței unei cauze de natură să conducă la imposibilitatea realizării activității serviciului public, Concesionarul va notifica de îndată acest fapt Concedentul, în vederea luării măsurilor ce se impun pentru asigurarea continuității activității sau serviciului public;

#### **Art.17. Obligațiile concedentului:**

- 1.Să elaboreze si să aprobe normele locale si Regulamentul de Organizare si Funcționare a serviciului public de canalizare pe baza normelor-cadru, în conformitate cu legislația în vigoare;
- 2.Să aprobe tarifele pentru serviciile publice de canalizare, conform prevederilor acestui contract;
- 3.Să verifice periodic pe baza rapoartelor înaintate de către Concesionar asa după cum se cere în acest Contract, următoarele:
  - a.-serviciile publice de canalizare furnizate/prestate si nivelul de calitate al acestora;
  - b.-îndeplinirea nivelurilor de servicii si aplicarea penalităților pentru neîndeplinirea acestora;
  - c.-menținerea echilibrului contractual inițial si stabilit prin Regulamentul de Organizare si Funcționare a serviciilor publice de canalizare;
  - d.-asigurarea unor relații echidistante si echilibrate între Concesionar si utilizator;
- independența managerială a Concesionarului față de orice ingerințe ale autorităților si instituțiilor publice;
4. Să predea Concesionarului la Data Începerii Contractului toate bunurile, instalațiile, echipamentele si dotările aferente întregii activități, cu inventarul existent, libere de orice sarcini, pe bază de proces-verbal de predare-preluare;
- 5.Să notifice părților interesate informații referitoare la încheierea prezentului contract;
- 6.Să faciliteze Concesionarului autorizarea lucrărilor si investițiilor pe domeniul public si privat, în conformitate cu reglementările legale în vigoare;
- 7.Să-si asume pe perioada derulării contractului toate responsabilitățile si obligațiile ce decurg din calitatea sa de proprietar, cu excepția celor transferate în mod explicit în sarcina Concesionarului;
- 8.Să colaboreze cu Concesionarul pentru a asigura înlocuirea bunurilor scoase din uz, în asa fel încât capacitatea de a realiza serviciul public de alimentare cu apă si de canalizare să rămână cel puțin constantă pe toată durata concesiunii;
- 9.Să nu-l tulbure pe concesionar în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul contract de concesiune;
- 10.Să nu modifice în mod unilateral contractul de concesiune în afară de cazurile prevăzute expres de lege;
- 11.Să notifice Concesionarului apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor concesionarului;
- 12.Să colaboreze cu Concesionarul în conformitate cu responsabilitățile pentru planificarea investițiilor, implementarea si finanțarea lor stipulate în acest Contract în vederea asigurării continuității serviciilor, lucrărilor de investiții necesare funcționării sistemelor în condiții de siguranță si la parametrii ceruți prin

prescripțiile tehnice. Se vor institui sisteme de planificare multianuală a investițiilor, plecându-se de la un plan director și ținând seama de ciclurile procesului bugetar, în conformitate cu reglementările în vigoare;

13. Să asigure fondurile necesare executării lucrărilor de investiții după cum sunt stipulate în acest Contract.

14. Menținerea unui nivel corepunzător de personal calificat pentru asigurarea performanțelor acestui Contract.

15. Înființarea și menținerea unei Cote de dezvoltare și folosirea acesteia împreună cu Concesionarul în conformitate cu planurile de investiții aprobate.

## **CAPITOLUL VIII. INDICATORI DE PERFORMANȚĂ**

### **Art. 18. Indicatori de performanță operaționali**

Indicatorii de performanță reprezintă nivelul rezultatelor care trebuie să fie atinse de către Concesionar în conformitate cu acest Contract.

Părțile înțeleg ca indicatorii de performanță prezentați la data începerii contractului sunt în prima instanță estimări și că ei vor fi subiectul revizuirii în cadrul unui Plan de Investiții prevăzut în cadrul acestui Contract și care vor fi actualizați în fiecare an și aprobați de Consiliul Local Tâlmăciu,.

## **CAPITOLUL IX. TARIFE**

### **Art. 19. Tarife de bază**

1. Tarifele practicate pentru serviciile de canalizare vor lua în considerare și vor furniza veniturile pentru recuperarea completă a tuturor costurilor operaționale, întreținere și costuri pentru reparații, înlocuirea bunurilor, extinderea și îmbunătățirea infrastructurii, datoriile serviciului și generarea unui profit.

2. Structura tarifelor și nivelele de tarification trebuie să descurajeze risipa și consumul în exces, și trebuie să fie stabilite ținând cont de gradul de suportabilitate al consumatorilor.

3. Tarifele minime în vigoare la Data Începerii contractului nu vor fi mai mici decât cele prezentate în Hotărârile adoptate de Consiliul Local.

4. Tarifele aprobate de canalizare la data intrării în vigoare a prezentului contract sunt modificate conform HCL 46/2015.

5. În orice moment, Concesionarul va fi răspunzător de furnizarea informațiilor corecte, la timp, privind baza de calcul a nivelurilor tarifelor de bază și modificările propuse pentru aceste niveluri, în conformitate cu prevederile legale.

### **Art. 20. Modificări de tarife :**

1. Cererile Concesionarului pentru modificările de tarife vor fi făcute pe baza următoarelor:

- modificări relevante de circumstanțe, sau
- care rezultă dintr-o reanalizare a obligațiilor, rezultatelor și nevoilor financiare ale Concesionarului, în contextul îndeplinirii condiționalităților lor ce decurg din derularea Contractului la care este parte.

2. Modificările relevante ale unor circumstanțe, în scopurile formulate în clauza 1, vor include, dar nu vor fi limitate la următoarele:

- modificări în legislație, ce au efect asupra costurilor operaționale sau asupra activităților operaționale ale Concesionarului;
- orice modificare a costurilor principalelor materii prime și materiale care influențează echilibrul financiar al Concesionarului.

3. În toate cazurile pentru modificarea structurii prețurilor și a nivelurilor tarifelor se vor aplica procedurile și orice alte prevederi ale legislației în vigoare.
4. Concedentul va avea obligația de a urmări respectarea indicatorilor de performanță tehnico-economică care trebuie să rezulte din implementarea programelor de investiții (reducerea pierderilor, a costurilor operaționale, etc) și modul în care implementarea investițiilor produce efecte asupra performanței Concesionarului.

## **CAPITOLUL X. INVESTIȚII ȘI FINANȚARE**

### **Art. 21. Implementarea investițiilor**

Concedentul și Concesionarul vor colabora pentru a-și îndeplini obligațiile rezultate din contractele și acordurile referitoare la finanțarea și implementarea investițiilor în desfășurare sau identificate, planificate sau executate la Data de Începere a Contractului:

### **Art. 22. Planificarea investițiilor**

1. Indiferent de drepturile și obligațiile părților definite în Contract cu referire la politici, strategii, planificarea și implementarea investiției, părțile vor colabora la pregătirea planurilor de investiții.
2. Obiectivele investiției vor fi înțelese ca fiind următoarele, acest lucru fiind de identificat în timpul procesului de planificare și din rezultatele planurilor de investiții:
  - a) menținerea pe termen lung a durabilității capitalului de bază, prin reînnoirea și înlocuirea activelor;
  - b) îmbunătățirea calității serviciilor către consumatorii deja existenți;
  - c) extinderea serviciilor către consumatori suplimentari;
  - d) îmbunătățirea eficienței operațiunilor;
  - e) îmbunătățirea mediului înconjurător, în conformitate cu directivele naționale și internaționale.
3. Concesionarul are obligația ca la proiectarea, achiziția și supervizarea lucrărilor de investiții să se respecte toate prevederile specifice în vigoare. Se va urmări utilizarea celor mai performante tehnologii, în condiții optime de cost calitate.

## **CAPITOLUL XII. RESPONSABILITĂȚI DE PROTECȚIE A MEDIULUI**

### **Art. 23. Obiective de mediu**

1. Concesionarul are obligația de a obține toate avizele și autorizațiile de mediu necesare pentru desfășurarea activității conform dispozițiilor legale în vigoare precum și îndeplinirea cerințelor prevăzute în acestea.
2. În timpul derulării Contractului de Delegare de Gestiune, Concesionarul va implementa setul de condiționări stabilite prin acte normative emise de autoritățile de mediu competente, conform cu anumite programe de conformitate cu cerințele de mediu.

## **CAPITOLUL XIII. Forța majoră**

### **Art.24 –Forța majoră:**

1. Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen si/ sau de executarea în mod necorespunzător, total sau parțial, a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract de concesiune, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forța majoră.
  2. Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 14 zile lucrătoare producerea evenimentului si să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.
  3. Dacă în termen de 60 de zile de la producerea evenimentului imposibilitatea de executare respectivă nu încetează, părțile au dreptul să își notifice încetarea de plin drept a prezentului contract de concesiune fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.
  4. Pentru acest Contract “ Forța Majoră” înseamnă o situație de fapt si de neînălăturat care pune părțile în imposibilitate de îndeplinire a obligațiilor.
  5. Forța Majoră nu va include:
    - orice eveniment cauzat de neglijență ori o acțiune intenționată a uneia din Părți, sau
    - orice eveniment care ar fi putut fi anticipat si pentru care partea responsabilă ar fi putut lua măsuri de remediere
    - insuficiența resurselor financiare în a se realiza plățile prevăzute în cadrul acestui Contract
  6. O parte afectată de un eveniment considerat Forță Majoră va trebui să ia toate măsurile pentru a-si îndeplinii obligațiile generate de Contract cu întârziere minimă. Părțile se vor consulta si vor lua toate măsurile rezonabile în vederea minimizării consecințelor oricărui eveniment considerat
- Forță Majoră.

#### **CAPITOLUL XIV. ÎNCETAREA CONTRACTULUI**

**Art.25-** Prezentul contract de concesiune încetează în următoarele situații:

- a) rezilierea de plin drept a contractului operează în cazul în care concesionarului i se retrage licența si autorizația emise de A.N.R.S.C. privind furnizarea/prestarea serviciului public de alimentare cu apă si de canalizare sau când acestea nu sunt prelungite după expirarea termenului pentru care au fost acordate;
- b) la expirarea duratei stabilite prin contract, dacă părțile nu convin în scris prelungirea acestuia în condițiile legii;
- c) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către Concedent, cu plata unei despăgubiri juste si prealabile în sarcina Concedentului;
- d) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către Concesionar, prin reziliere, cu plata unei despăgubiri în sarcina Concesionarului;
- e) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către Concedent, prin reziliere, cu plata unei despăgubiri în sarcina Concedentului;
- f) la dispariția, dintr-o cauză de forță majoră, a bunului Concesionat sau în cazul imposibilității obiective a Concesionarului de a-l exploata, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri;
- g) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin răscumpărarea unei concesiuni, care se poate face numai prin act administrativ al organului care a aprobat concesionarea, la propunerea Concedentului; în acest caz se va întocmi o documentație tehnico-economică în care se va stabili prețul răscumpărării. În această situație de încetare a concesiunii nu se percep daune;
- h) încetarea contractului pe baza prevederilor clauzei d) si e) vor fi subiectul primirii de către Partea considerată a fi responsabilă a unei comunicări scrise, în care să fie menționate motivele pentru care se

propune încetarea contractului așa după cum sunt ele considerate de către cealaltă Parte împreună cu acțiunile de remediere ce trebuie întreprinse și perioada de derulare a lor.

## **CAPITOLUL XV. RASPUNDEREA CONTRACTUALĂ SI PENALITĂȚI**

### **Art.26:**

- 1) Nerespectarea de către părțile contractante a obligațiilor contractuale prevăzute în prezentul contract de concesiune atrage răspunderea contractuală a părții în culpă.
- 2) Părțile contractante vor stabili în mod explicit care sunt penalitățile pentru neîndeplinirea fiecăreia dintre obligațiile asumate în prezentul contract.

## **CAPITOLUL XVI. LITIGII**

### **Art.27**

- 1) Părțile vor utiliza toate eforturile pentru a rezolva în mod amiabil orice dispute apărute în legătură cu prezentul Contract.
- 2) În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente
- 3) Pe perioada soluționării litigiilor, Părțile vor continua să-și îndeplinească obligațiile contractuale.

## **CAPITOLUL XVII. DISPOZIȚII FINALE**

### **Art.28**

1. Modificarea prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între părțile contractante.
2. Prezentul contract împreună cu anexele care fac parte integrantă din cuprinsul său reprezintă voința părților.

Prezentul Contract intră în vigoare la semnării și a fost încheiat în .....exemplare.

**ORAȘUL TĂLMACIU**

**SC APA-CANAL TĂLMACIU SRL**